

סעד דושאָז מיטפאָן וועגן זיין שטעלונג צום ציונים
אוֹ דער יודישער קאלאניאָציע אוֹ אַרְץ יִשְׂרָאֵל

ב' ז' י' ג' ר' ק. (ימ'א) סוף דושאן סימפסון
וועלכער האט זיך אונגעשטעלט אויף א קורצע
פיזיט אין ניג'יארכ אוניב זיין צוריקויעז פון כינע
זילען צי טערביבינדען האב אויך זיך בעמיהט,
זילשט צי טערביבינדען נישט מיט דער ערשותער אונ
קוקין לאנדאנ האט ערטיליט אונ' אינטערויז דער
נישט מיט דער צויסטער שטעלונג. אויך האב געגע-
זיזוישער טעלגעבראטטען-אגענטור וועגן זיין שטטלונג
מען אלס אוניכטונגס-פונקט די באלאט-דראקל'ארטציג,
פיזום צייניזום אוון צי דער יודישער קלאניזאציע
און אידז-ישראל.

A black and white photograph capturing a moment of public assembly. In the foreground, a dense crowd of people is visible, their faces mostly obscured by the angle of the shot. Above them, a multi-story building with a classical architectural style stands prominently. The building's facade features several arched windows or doorways, some of which have decorative stonework above them. A person, possibly a woman given the visible headscarf, is standing on a balcony or ledge of the building, looking down at the crowd below. The overall atmosphere suggests a significant event or gathering, likely a protest or a public demonstration.

“פערענגלישען” זיך טאכע די ידען פון אָרֶץ-יִשְׂרָאֵל?

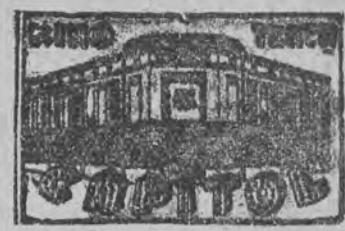
די איבערוועגן זענען ס'זוב גומאקט דורך די
בעסטע ליטערארישע פהזה און די פערלאגגען ער-
שפריטען די ביכער צווישען פאלק אויך פערשי-
דען זענען.

די וואס "פערגלישען" זיך זענען וועניג איז
צאהל און דאס טין זיך איזיך נישט איזס בגיןה
איינט פאלק און אי דער זידישער קולטור. מיל-
טפנס זענען דאס בעטמאן אין רגעזונס-אנשטאָל-
טען, וועלכע מזען די ענגלישע שפראָך בעהער.
שען אין פֿאנַזְעַן. אַדְרָעָתְּ כִּתְמָ אַינְטְּלִינְגְּטְּפָּן,
וואס וואס עס איז און וועכע אומשטערין
עס איז, וואלטען זיך בעהרטש און בענצעט איזיך
אנדרען קולטערעלע שפראָך אַחֲרָ זַיְעָר
איינגען.

לאmir אַבְּער געהמען די יאנען, וואס
לפֿרְונְט און די ברײַטָאָרְבִּיטָרְ-מְאַסְעָן. זיעַר
ויסיגע שפֿיוֹן האַבְּעָן זיך בְּשָׁעָ אַין העבראַישׁ
לייטערטְרָאָרְ, העבראַישׁ פרעָסָע, העבראַישׁ
טעטְרָאָרְ, אַוְיסְנְעַזְיְיכְעַנְטָעָה העבראַישׁ אַיבְּערָעָ-
צְנְגָעָן, אַפְּטָעָן וְיְמְעַנְשְׁפְּטָלִיכְעָן פְּאַרְטְּרָאַגְּנָעָן אַבְּער
פְּרָוְנְטָעָן טְמַעְנָן אַין העבראַישׁ אַין זוֹוּ
וּוַיְתָעָר. אַין די נְיוֹעָרְגָּעָן קְלַפְּסָפָן פְּזָן די פְּאַלְקָסָן.
שְׂלָעָן זְאַפְּגָעָן די קִינְדָּעָר אַין זיך אַרְיָהָן בְּלִוְיָן
העבראַישׁ אַין די לִיבְעָ צְוֹ אַלְזָן, וואס אַין פָּעָר-
בְּהַדְרָן מֵיט יְדִישָׁע קְולָטוֹרָה, אַין ערְשָׁת אַין די
העכְּרָעָ קְלַאַסְפָּעָן לְעִירָעָן זיך עַוְשָׁת עַנְגְּלִישׁ אַין
אַרְבָּיִשׁ, שפְּרָאָקָעָן וְוַעֲלָכָעָן זענען אַין אַרְץ-יִשְׂרָאֵל
קְבָּסָאָהָן נְוִיְּטָבָה אַין וְוַעֲלָכָעָן קְנָעָן בְּשָׁוָם אַוְפָּן
אוֹיפָּת זיך קִינְיָן אַסְימְלִידְרָעָנְדָה השְׁפִיחָה נִישְׁתָה האַבְּעָן.
הָ בְּנְ-אַבְּיָהָה אַסְטְּרָאַקָּעָן פָּאָר
שְׁאָרָאָל אֶסְטְּנִישָׁן בְּיכָעָר אַוְנְגְּלִישׁ צִיְּוֹנוֹן.
שְׁאָרָאָל די יְדִישָׁע קְולָטוֹרָה, די העבראַישׁ
שְׁפָרָאָל אַין די וּוֹאַרְמִיצָן גְּפִילְהָלָן זענען פְּסָטָן
אַיְנְגָעָוְאַרְבָּעָט אַין די העכְּרָעָ פְּזָן דָּרְבָּרְגָּעָן
אַין די ברײַטָאָרְבִּיטָרְ-מְאַסְעָן אַין קִינְיָן שָׁוָם
עַנְגְּלִישׁ צִיְּטָ�ן, בְּזָק אַדְרָעָתְּ פְּזָן-פְּלָסָם אַין נִישְׁתָה
קְרִיְעָן, אַין די דָרְרִיְעָמָן טְעַנְלִיכְעָן צִיְּטָ�ן
בְּכָחָ צְוּ וְוַיְרָקָעָן אַסְימְלִידְרָעָנְדָה אַין אַרְץ-יִשְׂרָאֵל.
מְאַטְּרָעָטָן וְוַיְמְתַשְּׁרִיטָה אַבְּרָאָרְבָּרְגָּעָן אַין דָס
דָּעָר פְּהָגָעָר שְׁוֹרְגָּלִיסָט פְּרָקְלָעָרָט וְוַיְיָ-
קְאַנְגָּרָט פְּזָן-פְּלָמָס צְוִוְוָגָעָן אַרוֹדָה אַוְזָבָד דָעָר יְדָיָ-
שָׁפָר יְגָעָנְדָה אַפְּסָטָע אַנְגָּלָ-זְאַקְסִישָׁע קְלָתָרָה.
פְּעָמָטָה, סְחוּרִים, לעַהֲוָרָה, קְאַלְאַנְיְּתָעָן אַון אַרְ-
צִיְּטָ�רְ קְהִלָּעָן וְיַדְקָלְעָן זְעַנְעָן זַיְעָנְדָה
עַנְגְּזָעָן מִיט דָעָר עַנְגְּלִישׁ שְׁפָרָאָל אַין בְּעַנְגָּזָן
לְיַדְקָלְעָמָה מִיט אַיהֲרָה, וּפָעָן מִעְן דָאָרָף אַין וּוֹפָעָן
לְעַד אַוְן מִידְלָעָק זְאַלְעָן אַוְנְגָּטָן אַלְיְרָעָלָן, וְוַאֲסָ-
מִהְאָמָט אַקְאָרְשָׁת גְּעוּהָרָת אַין אַלְטָן-פְּלָיָהָם. אַבְּער
בְּגַטְשָׁה דָעָר פְּזָן-פְּלָיָהָם אַיְזָבָט שְׁפָרָקְקָה פְּרָשְׁפָרִים
אוֹן פְּגָולְפָּר אַין אַרְץ-יִשְׂרָאֵל. וְיַיְיָ אַין דָעָר גַּנְצָאָר
וּוְעַלְתָה, הַעֲרָת זיך נַאֲרָאָקָרְשָׁת צְזָבָה וְוַאֲסָ-
זִינְגָת בְּשָׁעָה חֲרוֹהָה! יְדִישָׁע נַאֲצִינְגָּלָע לִידְרָ-
אַוְן זַאֲגָרְטָה אַין אַרְץ-יִשְׂרָאֵל, וְוַעֲלָכָעָן זענען אַיְצָ-
שְׁפָרָקְקָה אַין דָעָר מַאֲדָע אַין אַרְץ-יִשְׂרָאֵל.
עַס אַיְזָבָט אַמְתָה, אַוְנְגָעָן אַיְזָבָט
יִשְׂרָאָל אֶסְטְּנִישָׁן בְּיכָעָר אַוְנְגְּלִישׁ צִיְּוֹנוֹן.
אַזְוִוְוָנָה אַפְּלָעְטִינְגָּר בְּרִיגְעָדָה. אַבְּנְדָעָר אַגְּנְזָעָה הענְגָעָ-
יְוֹדִישָׁע בְּעַמְטָעָר, וְוַאֲסָמָט קִינְיָן כָּה אַרְזִיכְזָטוּסָען. פְּעַרְהָעָלְטָנוֹס-
דָעַרְגְּרִיכְיָבָעָן אַין סְחָאָט זַיְעָנְדָה אַלְעָ שְׁכָנָעָן אַין
מְעֻסְבָּג הָאָס אַרְץ-יִשְׂרָאֵל אֶהָבָה-פְּרָצְוִוִּיתָעָ-
בְּצָעָן, אַין גְּלִיקָלָך וְוַאֲסָמָט קִינְיָן כָּה אַרְצִיכְזָטוּסָען.
דָרְיָעָן אַין אַקְסָמָאָרָה אַין קְעַמְבִּירְדוֹשׁ, וְוַעֲלָעָן דָס
בְּכָתָשָׁ קְעַנְעָן דָרְגְּרִיכְיָבָעָן.
דָעָר פְּהָגָעָר שְׁוֹרְגָּלִיסָט פְּרָקְלָעָר וְוַיְיָ-
קְאַנְגָּרָט אַזְנָבָרָן "הָאָרָקָן" אַזְנָבָרָן "דָבָרָן" וְוַעֲרָקָן
יְרָדְשָׁלָמָה — דָעָר בְּעוֹוֹאַסְטָעָר זְשָׁוֹרָגָעָן.
יְסִיט אַזְנָבָרָן אַזְנָבָרָן "דָאָר הַיּוֹם", הָ אַחֲמָר
גְּנָ-אַבְּיָהָה, האַטָּם די טָעָן פְּעַרְעָפְּגָעָטְלִיכְיָתָן קִומָט פָּאָר זַוָּ-
דָעָר אַזְנָבָרָן אַשְׁטָאָרָעָן טָעָמָא. עַד וְוַאֲרָעָנְטָעָן דָעָר.
פְּעַרְמִידָעָן די דָזְוָינָגָעָן אַזְנָבָרָן אַזְנָבָרָן זְעַנְעָן דָעָר
אַזְנָבָרָן אַזְנָבָרָן פְּאַקְטָעָן, וְוַאֲסָמָט זְעַנְעָן דָעָר זְעַנְעָן
תְּהִינְגָּת (וּפְזָן דָס פְּאַקְטָעָן כָּה אַזְנָבָרָן בְּרִזְגָּטָן),
אַזְנָבָרָן דָעָר השְׁפָעה פְזָן דָעָר גְּרִיבִישָׁר קְוֹלְטָרָן),
הָ בְּנְ-אַבְּיָהָה בְּרִזְגָּטָן פְּאַקְטָעָן כָּה צְזָבָרָן
דָעָן וְיַיְינָע וְוַעֲרָטָר.

טענה, או מז'אל איזהן נישט קאלש פערשטעהן או
מיינען או ער וויל דאס דער זונגערד דור זאל ער-
או לייענצען אין די ארגינגעעלע שפראכען, פיענטס
פערסעל. פערקעררט: מען דארך לייב האבען אוין
שטרעבען צו קענען לייענצען שעספירין אין פונ-
ליך, געתהען אין דיטש איבערזעונגנען. די פערדאגען
מצפהה", "אמגוז", "שי", "דביר" אוין אנדרעף בע-
בצון מאנגטstein אין מאנגט אויס פירום העבראייש
זיש. מען דארך לייב האבען צו תעפנן ווערדיס
ביבער, דאס בעסטע פון דער קלאסישער ליטערט-
טער, ואַדְיוֹרָה, ווּלְגַנְעֵרִס "לְאַהֲנָגָרִין" אוין אווי

הוינט גויזע פרעמעירען! בעניא אונגען! דאס פרעכינגעט פילם-מייטערווערט, וואס שילדערט די העדרענטאט פון "גופט-רייטערס" – גויזע פאלקנסבלאט
רוושי קלאנ-ווערטשע. מטען קלאנ-עפזאי אונגען גראנד פון דער וועטל-מלחמה. גרויליכע מאמענטען פון דעם צוקנינטיגע מלחה
אין דער וויפט. אין די חוייטראלען: COLLEN MOORE און GARY COOPER אונגען 2 גווערט ביטטונגן.
דער זעל אוניע מעכאניש ווענטיליטט אונע געקלילט.



הויפט נור פון דיב-טע הוועלה
בריסטר אויסווארת
שפאיירוואגאנס
אייזען – נימעל.
ב ע ט ע ?
מ אטרआצען
סְפַּרְוִינְגְּהָוָן "Patent".
וּזְיֻזְמִמְאָטְשָׁלָעָס אַמְּרִיקָנָר
זי בעלקומפני און סְפַּרְוִינְגְּהָוָן – 146-10-1.
"DOBROPOL"
Plotkowska 73
(און ח'וק) 11-1-1.

Dr. A. Kryński

הוים און ווענערישע קראונקהיטען. היילונג מיט
רענטגן-טראטה. צוירקנעםעהרט.

שענעקוויטשא 34, טפל. 146-10-1.

געטט און פון 5-7 גאכט. אין חנאות פון 11-1.

טראט אונטראטמא, 8, טפל. 179-89.

געטט און 10-11 קאטו און פון 4-8 אונער. פון 4-5
גאכט. און אונטראטמא, 8, טפל. 179-89.

טראט אונטראטמא, 8, טפל. 179-89.